

BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN
CỤC THÚ Y

Số: 287 /TY-TS

V/v chuẩn bị đón tiếp Đoàn công tác
của Úc sang tìm hiểu về chuỗi sản xuất
tôm xuất khẩu sang Úc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 09 tháng 02 năm 2018

Kính gửi:

KHẨN

- Tổng cục Thủy sản;
- Vụ Hợp tác Quốc tế;
- Cục Quản lý Chất lượng nông lâm sản và thủy sản;
- Cục Chế biến và Phát triển thị trường Nông sản;
- Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Chi cục Chăn nuôi và Thú y, Chi cục Thủy sản, Chi cục Quản lý chất lượng Nông lâm sản và Thủy sản các tỉnh: Bạc Liêu, Kiên Giang và Sóc Trăng;
- Chi cục Thú y vùng VI và VII;
- Hiệp hội Chế biến và Xuất khẩu thủy sản Việt Nam;
- Tập đoàn Việt Úc;
- Các doanh nghiệp xuất khẩu tôm sang Úc.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Cục Thú y được giao chủ trì phối hợp với các đơn vị liên quan chuẩn bị đón tiếp Đoàn công tác của Úc sang tìm hiểu về chuỗi sản xuất tôm xuất khẩu sang Úc từ ngày 26/02-02/3/2018. Nội dung làm việc của Đoàn tập trung vào các chủ đề sau: (1) Làm việc với các cơ quan về công tác phòng, chống và giám sát dịch bệnh thủy sản; (2) Việc cấp chứng nhận kiểm dịch xuất khẩu tôm; (3) Thăm các phòng thử nghiệm chịu trách nhiệm xét nghiệm bệnh đóm trắng và bệnh đầu vàng trên tôm trước khi xuất khẩu; (4) Thăm các cơ sở có chuỗi xuất tôm xuất khẩu sang thị trường Úc (trại giống, cơ sở nuôi, cơ sở chế biến).

Để việc chuẩn bị đón Đoàn công tác của Úc kịp thời, hiệu quả nhằm có các kết quả tích cực, tạo điều kiện thuận lợi cho xuất khẩu tôm của Việt Nam sang Úc, Cục Thú y đề nghị các đơn vị khẩn trương phối hợp thực hiện như sau:

1. Tổng cục Thủy sản

- Chỉ đạo, hướng dẫn về chuyên môn cho các cơ quan quản lý nuôi trồng thủy sản địa phương và các cơ sở sản xuất chuẩn bị các điều kiện đón tiếp Đoàn công tác của Úc; trong đó lưu ý các cơ sở nuôi tôm thương phẩm phải thực hiện việc quản lý, ghi chép thông tin trong suốt quá trình nuôi; có quy trình nuôi bảo đảm chất lượng và an toàn dịch bệnh; thực hiện giám sát dịch bệnh theo hướng dẫn của các cơ quan chuyên môn thú y.

- Bố trí 01 cán bộ thành thạo tiếng Anh chuẩn bị bài trình bày ngắn gọn về hệ thống quản lý nuôi trồng thủy sản của Việt Nam tại cuộc họp mở đầu, tháp tùng và làm việc với Đoàn công tác theo chương trình.

2. Cục Quản lý Chất lượng nông lâm sản và thủy sản

a) Yêu cầu và hướng dẫn các cơ sở chế biến xuất khẩu tôm đi Úc:

- Cung cấp danh sách các doanh nghiệp xuất khẩu, bảo đảm việc truy xuất được nguồn gốc từ cơ sở nuôi, đến cơ sở thu gom, chế biến xuất khẩu theo chuỗi sản xuất bảo đảm chất lượng và an toàn dịch bệnh.

- Rà soát kỹ, chuẩn bị đầy đủ hồ sơ kiểm soát khép kín toàn bộ chuỗi sản xuất (từ cơ sở nuôi, thu mua tới cơ sở chế biến xuất khẩu) đảm bảo thuận lợi cho việc truy xuất nguồn gốc, đảm bảo cơ sở hạ tầng, thiết bị, quy trình liên quan đến sản xuất, chế biến, an toàn dịch bệnh, an toàn thực phẩm,... để sẵn sàng đón Đoàn công tác sang kiểm tra tại nhà máy chế biến.

- Phối hợp với Chi cục Chăn nuôi và Thú y, Chi cục Thủy sản, Chi cục Quản lý chất lượng Nông lâm sản và thủy sản hoàn thiện hồ sơ truy xuất nguồn gốc từ cơ sở nuôi, cơ sở thu gom đến cơ sở chế biến.

- Đề xuất và liên hệ 02 cơ sở chế biến tôm xuất khẩu đi Úc (đáp ứng các yêu cầu về kiểm soát an toàn thực phẩm, truy xuất nguồn gốc theo chuỗi, thực hiện giám sát dịch bệnh tại các cơ sở nuôi) tại Sóc Trăng để Đoàn công tác tới kiểm tra theo chương trình, trong trường hợp các cơ sở chế biến tại Sóc Trăng không đáp ứng yêu cầu, đề xuất các cơ sở chế biến tại Tp Hồ Chí Minh, Bạc Liêu, Kiên Giang và Cà Mau. Số lượng cơ sở chế biến tôm được đề xuất có thể thay đổi khi Đoàn công tác yêu cầu.

b) Cung cấp về Cục Thú y **trước ngày 22/02/2018**: tên Lãnh đạo, địa chỉ, số điện thoại, email, fax cơ sở chế biến được đề xuất, vùng/cơ sở cung cấp nguyên liệu cho cơ sở chế biến xuất đi Úc

c) Chỉ đạo và hướng dẫn các đơn vị quản lý chất lượng nông lâm thủy sản: Kiểm tra, hỗ trợ các Doanh nghiệp khắc phục sai lỗi (nếu có), chuẩn bị tốt công tác đón Đoàn.

d) Bố trí 01 cán bộ thành thạo tiếng Anh chuẩn bị bài trình bày ngắn gọn về hệ thống quản lý chất lượng thủy sản của Việt Nam tại cuộc họp mở đầu, tháp tùng và làm việc với Đoàn công tác theo chương trình.

3. Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Chi cục Chăn nuôi và Thú y, Chi cục Thủy sản, Chi cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản các tỉnh

a) Báo cáo cơ quan có thẩm quyền của địa phương cho phép tiếp đón Đoàn công tác của Úc, chuẩn bị các nội dung theo chương trình dự kiến

b) Khẩn trương tổ chức thực hiện những nội dung sau:

- Chi cục Chăn nuôi và Thú y:

+ Rà soát và tổng hợp kết quả triển khai công tác phòng, chống dịch bệnh thủy sản, giám sát dịch bệnh và kiểm dịch thủy sản của địa phương từ 2015 đến nay; chuẩn bị sẵn sàng các thông tin, văn bản, hồ sơ, số liệu liên quan để cung cấp cho Đoàn công tác của Úc khi có yêu cầu.

+ Hướng dẫn các cơ sở nuôi xuất khẩu đi Úc (do Cục QLCLNLS&TS cung cấp theo mục 2b) thực hiện các biện pháp phòng chống và giám sát dịch bệnh, lưu trữ sổ sách ghi chép nhật ký theo dõi sức khỏe tôm; mua bán, sử dụng thuốc và hóa chất; kết quả giám sát, xét nghiệm tác nhân gây bệnh tôm từ khi nhập đến khi xuất bán đầy đủ, logic, dễ tìm, dễ truy xuất.

+ Rà soát dữ liệu quản lý, hồ sơ lưu trữ đảm bảo số liệu dịch bệnh, giám sát được lưu trữ tại các cơ quan quản lý nhà nước thống nhất với số liệu được lưu trữ tại các cơ sở nuôi để chứng minh việc kiểm soát được dịch bệnh tại các cơ sở này.

+ Liên hệ với các cơ sở nuôi dẫn đoàn tới kiểm tra.

- Chi cục Thủy sản:

+ Phối hợp với Chi cục Chăn nuôi và Thú y thực hiện nhiệm vụ nói trên.

+ Kiểm tra, hướng dẫn cơ sở nuôi tôm xuất đi Úc (do Cục QLCLNLS&TS cung cấp tại mục 2b) hoàn thiện quy trình nuôi đảm bảo điều kiện vệ sinh an toàn thực phẩm; kiểm soát, lưu trữ hồ sơ mua bán, sử dụng vật tư nguyên liệu đầu vào tới khi xuất bán.

- Chi cục Quản lý chất lượng nông lâm sản và thủy sản

+ Phối hợp với Chi cục Chăn nuôi và Thú y và Chi cục Thủy sản tại các tỉnh hướng dẫn các cơ sở thu mua cung cấp tôm nguyên liệu cho cơ sở chế biến đi xuất sang Úc hoàn thiện hồ sơ chứng minh đầu vào và đầu ra của tôm nguyên liệu, đảm bảo lôgic, dễ truy xuất.

+ Chuẩn bị các điều kiện cơ sở, hồ sơ, số liệu lưu trữ về quản lý an toàn thực phẩm tại đơn vị đảm bảo thông nhất với dữ liệu của các công ty chế biến xuất khẩu.

* Ưu tiên đối với các cơ sở nuôi đã tham gia chương trình giám sát dịch bệnh theo Quyết định 1038/QĐ-BNN-TY ngày 29/3/2017 của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.

4. Chi cục Thú y vùng VI và VII

- Báo cáo các cấp có thẩm quyền của địa phương cho phép tiếp và làm việc với Đoàn công tác của Úc.

- Bố trí Lãnh đạo và cán bộ kỹ thuật đón tiếp và tham gia Đoàn công tác;

- Đôn đốc, hướng dẫn các Chi cục Chăn nuôi và Thú y các tỉnh trong vùng thực hiện các nội dung tại mục 3b.

- Rà soát dữ liệu quản lý, hồ sơ lưu trữ, đảm bảo số liệu dịch bệnh, giám sát tại các cơ quan thống nhất với số liệu tại các Chi cục Chăn nuôi và Thú y.

- Bố trí xe đưa đón; phối hợp với Tập đoàn Việt Úc đặt khách sạn cho Đoàn công tác tại các tỉnh trong vùng.

5. Vụ Hợp tác Quốc tế

- Cử cán bộ tham gia dự các cuộc họp với Đoàn công tác của Úc;

- Hỗ trợ kịp thời xin thị thực cho Đoàn công tác của Úc, cũng như hỗ trợ các nội dung khác liên quan đến đoàn vào.

6. Cục Chế biến và Phát triển thị trường Nông sản: Cử cán bộ tham gia dự các cuộc họp với Đoàn công tác của Úc; chuẩn bị các nội dung, thông tin liên quan đến phát triển thị trường nông sản để cung cấp cho Đoàn công tác của Úc khi có yêu cầu.

7. VASEP và các doanh nghiệp xuất khẩu thủy sản sang Úc

- Hỗ trợ, hướng dẫn các doanh nghiệp chuẩn bị các điều kiện cần thiết để tiếp đón và làm việc với Đoàn công tác của Úc; cử người tham gia trong suốt thời gian làm việc của Đoàn công tác của Úc.

- Chủ động tập trung rà soát lại toàn bộ chuỗi sản xuất thủy sản xuất khẩu sang Úc, bao gồm: Điều kiện về cơ sở hạ tầng, trang thiết bị, hệ thống quản lý chất lượng, hồ sơ, số liệu, quy trình liên quan đến chuỗi sản xuất, điều kiện an toàn sinh học, an toàn thực phẩm và an toàn dịch bệnh.

- Bố trí lãnh đạo có thẩm quyền quyết, giải thích và các cán bộ có liên quan để tiếp, làm việc và trả lời các câu hỏi liên quan đến xuất khẩu sang Úc.

- Rà soát thật kỹ và hoàn thiện toàn bộ hồ sơ, dữ liệu của các cơ sở chế biến, bao gồm hồ sơ của các cơ sở thu gom và cơ sở nuôi tôm cung cấp nguyên liệu cho các cơ sở chế biến của doanh nghiệp nhằm đảm bảo có hệ thống, dễ truy xuất nguồn gốc.

- Phối hợp với cơ quan quản lý nhà nước thực hiện các nhiệm vụ có liên quan được đề cập tại công văn này.

8. Tập đoàn Việt Úc

- Phối hợp với các Chi cục Thú y vùng bố trí khách sạn cho các chuyên gia Úc trong thời gian làm việc tại Bạc Liêu.

- Thực hiện các nội dung tại Mục 7 nêu trên; đồng thời chuẩn bị các điều kiện cần thiết (quản lý hồ sơ, phòng thử nghiệm, thực hành sản xuất đảm bảo kiểm soát dịch bệnh) đón tiếp Đoàn công tác của Úc theo lịch trình tại Phụ lục 1.

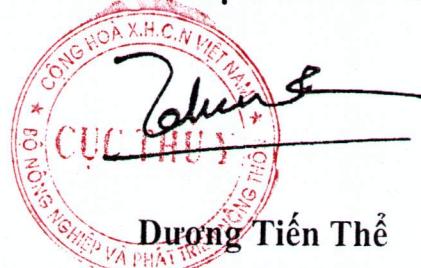
Lịch làm việc dự kiến và thành phần Đoàn công tác tại Phụ lục 1 và 2. Lịch này có thể thay đổi theo yêu cầu của Đoàn công tác của Úc, Cục Thú y sẽ có thông báo tới các đơn vị

Thông tin chi tiết xin liên hệ với ông Nguyễn Văn Long, Trưởng phòng Thú y thủy sản, Cục Thú y, điện thoại: 024.36290284 – 0903239918 (di động), email: tyts.cucthuy@gmail.com./.

Noi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng Nguyễn Xuân Cường (đề b/c);
- Thủ trưởng Vũ Văn Tám (đề b/c);
- Cục A86 - Bộ Công an (đề p/h);
- Cục trưởng (đề b/c);
- Văn phòng Cục, Phòng HTQT&TT, Phòng KĐDV (đề p/h);
- Lưu: VT, TS.

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Dương Tiến Thể

Phụ lục 1

LỊCH LÀM VIỆC DỰ KIẾN CỦA ĐOÀN CÔNG TÁC ÚC

(Ban hành kèm theo Công văn số 287 /TY-TS ngày 09 tháng 02 năm 2018)

Thời gian	Nội dung	Địa điểm	Thành phần
Ngày 26/02/2018			
8:00-9:15	Họp với các đơn vị trực thuộc Bộ Nông nghiệp & PTNT tại Hà Nội	Cục Thú y	Đoàn công tác, Cục Thú y (Phòng TYTS, HTQT&TT, KDDV), Cục QLCLNLS&TS, TCTS, Vụ HTQT, VASEP, Cục CB&PTTT NS
9:15-13:20	Hà Nội - Cần Thơ		
14:00-16:00	Thăm quan và kiểm tra việc quản lý hồ sơ, số liệu dịch bệnh, số liệu giám sát dịch bệnh,... phòng thí nghiệm của Chi cục Thú y vùng VII	Chi cục Thú y vùng VII, Cần Thơ	Đoàn công tác, Cục Thú y (phòng TYTS, vùng VII)
16:00-19:00	Cần Thơ - Bạc Liêu		
Ngày 27/02/2018			
8:00-11:30	Họp với Ban chỉ đạo, Sở NN&PTNT và các đơn vị liên quan của tỉnh Bạc Liêu. Nội dung: Báo cáo kết quả giám sát dịch bệnh (bao gồm giám sát vùng đệm xung quanh Tập đoàn Việt Úc tại huyện Hòa Bình); công tác phòng, chống, kiểm soát dịch bệnh trên tôm của tỉnh Bạc Liêu	Sở NN&PTNT Bạc Liêu	Đoàn công tác, Cục Thú y (Phòng TYTS, CCTY vùng VI, VII), TCTS, Sở NN&PTNT Bạc Liêu, Chi cục Thủy sản, Chi cục CN&TY tỉnh Bạc Liêu
13:30-16:00	Kiểm tra tình hình thực tế chuỗi sản xuất tôm của Tập đoàn Việt Úc tại Bạc Liêu	Tập đoàn Việt Úc	Đoàn công tác, Cục Thú y (Phòng TYTS, CCTY vùng VI, VII), TCTS, Chi cục Thủy sản, Chi cục CN&TY tỉnh Bạc Liêu, Tập

			đoàn Việt Úc
16:00-18:00	Bạc Liêu – Sóc Trăng		
Ngày 28/2/2018			
8:00-12:00	Đến 02 cơ sở chế biến tôm xuất khẩu đi Úc	Sóc Trăng	Đoàn công tác, Cục Thú y (Phòng TYTS, CCTY vùng VI, VII), Cục QLCLNLS&TS
13:30-17:00	Đến 02 cơ sở nuôi xuất đi Úc	Sóc Trăng	Đoàn công tác, Cục Thú y (Phòng TYTS, CCTY vùng VI, VII), TCTS, Chi cục Thủy sản, Chi cục CN&TY tỉnh Sóc Trăng
Ngày 01/3/2018			
8:00-9:30	Sóc Trăng – Kiên Giang		
9:30-12:00	Đến 01 cơ sở nuôi xuất đi Úc	Kiên Giang	
14:00-17:00	Kiên Giang – Cà Mau		
Ngày 02/3/2018			
5:30-8:35	Cà Mau – Tp Hồ Chí Minh		
9:00-11:00	Thăm quan và kiểm tra việc quản lý hồ sơ, số liệu dịch bệnh, số liệu giám sát dịch bệnh,... phòng thí nghiệm của Chi cục Thú y vùng VI	Chi cục Thú y vùng VI	Đoàn công tác, Cục Thú y (Phòng TYTS, CCTY vùng VI)
13:30-15:30	Về Hà Nội		
16:30-17:30	Hợp với các đơn vị thuộc Bộ Nông nghiệp và PTNT	Cục Thú y	Đoàn công tác, Cục Thú y (Phòng TYTS, HTQT&TT, KĐDV), Cục QLCLNLS&TS, TCTS, Vụ HTQT, VASEP, Cục CB&PTTT NS

Phụ lục 2

THÔNG TIN HỘ CHIẾU ĐOÀN CÔNG TÁC CỦA ÚC

(Ban hành kèm theo Công văn số 287/TY-TS ngày 09/01/2018 của Cục Thủ y)



OBSERVATIONS

This document is valid for all countries unless otherwise endorsed
(subject to the visa, permit or other entry requirements of each country).

Ce document est valable pour tous pays sauf mention contraire
(sous réserve des conditions de délivrance de visa, de permis, ou
autres conditions d'entrée de chaque pays).

BEARER IS TRAVELLING ON GOVERNMENT
BUSINESS

OFFICIAL
PASSPORT



AUSTRALIA

Type / Type

P

Code of issuing / Code de l'Etat

State AUS émetteur

Name / Nom

STOUTJESDIJK
PETER ANTHONY

Nationality / Nationalité

AUSTRALIAN

Date of birth / Date de naissance

29 JUL 1961

Sex / Sexe

M

Date of issue / Date de délivrance

04 MAR 2014

Date of expiry / Date d'expiration

04 MAR 2019

Authority / Autorité

AUSTRALIA



DOCUMENT No.
F3076677



Place of birth / Lieu de naissance

HOPETOUN

Holder's signature / Signature du titulaire

P<AUSSSTOUTJESDIJK<<PETER<ANTONY<<<<<<<<<
F3076677<7AUS6107299M1903049<25949440P<<<06

2. Ông Stoutjesdijk Peter Antony, sinh ngày 29/7/1961, Quốc tịch Úc, số hộ chiếu F3076677.

PF0203405.

3. Ông Worley Steven, sinh ngày 20/5/1982, Quốc tịch Úc, sở hữu chiếu

